



## PERMASECT

### 1. Identificación de la sustancia/preparado y de la empresa

#### 1.1 Identificador del producto.

Denominación comercial: **PERMASECT**

Composición: Cipermetrín, 10% p/v (100 g/l) - Concentrado Emulsionable (EC)

Inscrito en el Registro de Productos Fitosanitarios con el número **19.292**.

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados.

Insecticida (uso agrícola).

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad.

Empresa titular:

AGRIPHAR, S.A.

Rue de Renory, 26/1.

B-4102 Ougrée (Seraing)

Liege -Bélgica

Distribuidor:

**KENOGARD, S.A.**

C/ Diputació, 279

08007 Barcelona

Tel: 934 881 270 - Fax: 934 876 112

#### 1.4 Teléfono de emergencia.

En caso de urgencia, llame al Instituto Nacional de Toxicología (Tel. 915 620 420).

### 2. Identificación de peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o mezcla (Reglamento (CE) 1272/2008).

LÍQUIDOS INFLAMABLES, CATEGORÍA 3  
TÓXICO AGUDO (oral), CATEGORÍA 4  
PELIGRO POR ASPIRACIÓN, CATEGORÍA 1  
TOXICIDAD ESPECÍFICA EN DETERMINADOS ÓRGANOS (exposición única), CATEGORÍA 3  
IRRITANTE CUTÁNEO, CATEGORÍA 2  
IRRITANTE OCULAR, CATEGORÍA 2  
TÓXICO ACUÁTICO AGUDO, CATEGORÍA 1  
TÓXICO ACUÁTICO CRÓNICO, CATEGORÍA 1

#### 2.2 Elementos de la etiqueta:



**H226 Líquidos y vapores inflamables**

**H302 Nocivo en caso de ingestión**

**H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias**

**H336 Puede provocar somnolencia o vértigo**

**H315 Provoca irritación cutánea**

**H319 Provoca irritación ocular grave**

**H335 Puede irritar las vías respiratorias**

**H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos**

**PELIGRO**

**P210 Mantener alejado del calor, de superficies**

calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

**P331 NO provocar el vómito**

**P261 Evitar respirar la niebla**

**P280 Llevar guantes, prendas, gafas/máscara de protección**



## PERMASECT

P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón  
P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración  
P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos.. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.  
P370+P378 En caso de incendio: Utilizar agua para la extinción.  
P403+P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
P273 Evitar su liberación al medio ambiente  
P391 Recoger el vertido  
P501 Elimínense el contenido y/o su recipiente de acuerdo con la normativa sobre residuos peligrosos

Contiene Nafta disolvente del petróleo (CAS 64742-94-5)

SP1: NO CONTAMINAR EL AGUA CON EL PRODUCTO NI CON SU ENVASE. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

EUH 401: A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO

2.3 Otros peligros: Ninguno conocido.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2 Mezcla.

##### Composición/ información sobre ingredientes peligrosos.

Número	%	número CAS	Nombre químico
1	10-15	52315-07-8	Cipermetrina cis/trans +/- 40/60
2	≥80	64742-95-6	Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (contiene menos del 0,1 % en peso de benceno)

Número	Número EC	Incluida Anexo-1	Reglamento (CE) 1272/2008		Directiva 67/548/CEE	
			Pictogramas	Indicaciones peligro	Pictogramas	Frase(s) R
1	257-842-9	sí	GHS07, GHS09	H332, H302, H335, H400, H410	Xn, N	R20/22, R37, R50/53
2	265-199-0	/	GHS02, GHS07, GHS08, GHS09	H226, H335, H336, H304, H411	Xn, N	R65, R37, R10, R66, R67. R51/53

Otra información ---

### 4. Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios.

Retire a la persona de la zona contaminada. Quite inmediatamente la ropa manchada o salpicada.

- **En contacto con los ojos**, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
  - **En contacto con la piel**, lave con agua abundante y jabón, sin frotar.
  - **En caso de ingestión**, NO provoque el vómito y no administre nada por vía oral.
  - Mantenga al paciente en reposo. Conserve la temperatura corporal.
  - Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.
  - Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas.
  - Si es necesario traslade al accidentado a un centro sanitario y lleve la etiqueta o el envase.
- NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGÚN CASO.

EN CASO DE ACCIDENTE O MALESTAR, ACUDA INMEDIATAMENTE AL MÉDICO O LLAME AL INSTITUTO NACIONAL DE TOXICOLOGÍA, Teléfono (91) 562 04 20. En ambos casos tenga a mano el envase o la etiqueta.



## PERMASECT

---

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados.

Ulceración y erosión de la mucosa oral.  
Irritación de ojos, piel, mucosas y tracto gastrointestinal.  
Alteraciones cardíacas, hepáticas y renales.  
Irritación pulmonar por aspiración o inhalación.  
Eritema, Piloerección y Dermatitis de contacto.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente.

En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia.  
Control del equilibrio ácido-básico y electrolitos.  
Tratamiento sintomático.

---

## 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción apropiados:

Polvo químico seco. Dióxido de Carbono (CO<sub>2</sub>). Espuma. Agua pulverizada.

### Medios de extinción no apropiados:

Chorros de agua a presión.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o mezcla:

Producto inflamable. Bajo condiciones de incendio emite humos tóxicos y corrosivos (Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Monóxido de carbono, Óxidos nítricos (NOx)).

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:

Usar protección respiratoria. Llevar ropa de protección adecuada y protección para la cara y los ojos.

### Otra información:

El agua utilizada para extinguir el incendio no debe llegar a aguas superficiales y alcantarillas.

---

## 6. Medidas a tomar en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:

#### 6.1.1 Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:

Mantener a las personas alejadas y aislar la zona de derrame. Evitar el contacto con los productos derramados o las superficies contaminadas. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar inhalar los vapores. Llevar guantes de protección, gafas o pantalla facial, máscara de protección respiratoria, ropa de protección adecuada tal y como se describe en la sección 8 "Controles de Exposición/Protección Personal". Alejar de fuentes de ignición.

Precaución: las zonas con derrames pueden resultar deslizantes.

#### 6.1.2. Para el personal de emergencia:

Evitar el contacto con los ojos y la piel. Evitar inhalar los vapores. Llevar guantes de protección (nitrilo), gafas de seguridad o pantalla facial, máscara de protección respiratoria, ropa de protección adecuada tal y como se describe en la sección 8 "Controles de Exposición/Protección Personal". Alejar de fuentes de ignición. Evacuar la zona de peligro o consulte un experto.

Precaución: las zonas con derrames pueden resultar deslizantes.

#### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:

No permitir que el producto llegue a aguas superficiales o alcantarillas. Si el producto se ha derramado en un curso de agua o alcantarilla, o ha caído sobre el suelo o la vegetación, avisar a las autoridades.

#### 6.3 Métodos y material de contención de limpieza:

No permitir que el producto ni sus residuos lleguen a aguas superficiales o alcantarillas. Aislar y señalizar el área de vertido. Hacer una zanja o dique para contener el derrame y absorber inmediatamente con un material inerte como la arcilla, arena, tierra u otro material apropiado. Aspirarlo



## PERMASECT

y colocarlo en contenedores que puedan ser sellados. La tierra que haya sido fuertemente contaminada deberá ser arrancada y colocada en contenedores. Use trapos húmedos para limpiar el suelo y otros objetos, y luego colóquelos en un contenedor que pueda ser sellado. La ropa que haya sido contaminada deberá ser tratada como residuo químico.

### 6.4 Referencia a otras secciones:

Para protección personal ver sección 8.

---

## 7. Manipulación y almacenamiento

---

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura:

Observar las precauciones usuales para la manipulación de productos químicos. Para protección personal Ver Sección 8, "Controles de Exposición/Protección Personal".

**Prevención de incendio o explosión:** Prevenir de descargas electroestáticas. Por encima del punto de inflamación se puede formar una mezcla explosiva. En su manipulación, utilizar equipos anti deflagrantes. Evitar toda fuente de ignición.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Almacenar en un lugar fresco, seco y bien ventilado, protegido de la luz solar directa. No manipular o almacenar cerca de una fuente de calor, de una llama o de una superficie caliente. Almacenar únicamente en los envases originales, bien cerrados. Mantener fuera del alcance de los niños y animales. No contaminar otros productos fitosanitarios, fertilizantes, agua, comida o piensos, debido a su almacenamiento o eliminación.

**Otra información:** No mezclar con agua (excepto para su preparación normal)

### 7.3 Usos específicos finales

Producto fitosanitario: Insecticida para el control de plagas en plantas y cultivos, de uso en agricultura. LEER DETENIDAMENTE LA ETIQUETA ANTES DE LA UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO. Uso reservado a agricultores y aplicadores profesionales.

---

## 8. Controles de exposición/protección personal

---

### 8.1 Parámetros de control:

No se han establecido para este producto valores límite de exposición nacional.

No se requiere un informe sobre la seguridad química de este producto.

### 8.2 Controles de la exposición:

#### 8.2.1 Controles técnicos apropiados:

Emplear procedimientos de ventilación adecuados en cada uno de los puntos del proceso donde puedan producirse emisiones de vapores o gases (ventilación forzada). Ventilar todos los vehículos de transporte antes de su descarga. Las instalaciones donde se almacene o utilice este producto deberán estar equipadas con lavajos y duchas de seguridad.

#### 8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

**Vías respiratorias :**

Utilizar un equipo de protección respiratoria homologado para productos fitosanitarios.

**Manos:**

Usar guantes de protección de nitrilo.

**Ojos:**

Se aconseja llevar gafas de protección química o pantalla facial homologadas.

**Piel y cuerpo :**

Use ropa protectora adecuada.

**Otra información:**

Lávese toda la ropa de protección después de usarla.

Ventilar las zonas/los invernaderos tratados bien antes de volver a entrar.



## PERMASECT

El recipiente debe abrirse al aire libre y en tiempo seco.

### 8.2.3 Control de exposición ambiental:

Evitar que posibles derrames lleguen a aguas superficiales o alcantarillas.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Cipermetrín, 10% p/v - Concentrado Emulsionable (EC)

### 9.1 Información sobre propiedades físico-químicas básicas.

Aspecto:	Líquido
Color:	Amarillo claro
Olor:	Característico de disolventes aromáticos
pH:	5.3 (1%)
Punto de fusión/ congelación:	No determinado
Punto de ebullición inicial y rango:	No determinado
Punto de inflamación:	44.2 °C
Rango de evaporación:	No determinado
Inflamabilidad:	Líquido Inflamable
Límites superior e inferior de inflamabilidad/explosión:	No determinados
Presión de vapor:	No determinada
Densidad de vapor:	No determinada
Densidad relativa:	0,912 g/ml
Densidad aparente:	No aplicable
Solubilidad en agua:	Emulsiona en agua
Solubilidad en otros disolventes:	No determinada
Coef. Partición n-octanol/agua:	No disponible
Temperatura de autoignición:	465 °C (±5 °C)
Temperatura de descomposición:	No disponible
Viscosidad dinámica:	1.24 mm <sup>2</sup> /s a 40°C
Viscosidad cinemática:	No determinada.
Propiedades explosivas:	No disponible
Propiedades oxidantes:	No disponible

### 9.2 Información adicional.

Densidad relativa de vapor (aire= 1) No determinada.

Tensión superficial: No determinada.

## 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad:

Estable bajo las condiciones recomendadas de almacenaje y manipulación en su envase original cerrado. ("Ver Sección 7").

### 10.2 Estabilidad química:

Estable por un mínimo de 2 años bajo las condiciones recomendadas de almacenaje y manipulación en su envase original cerrado. ("Ver Sección 7").

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas:

Ninguna conocida.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse:

Temperaturas altas, luz y humedad. Evitar toda fuente de ignición.

### 10.5 Materiales incompatibles:



## PERMASECT

Ácido fuerte. Alcalis fuertes. Agentes oxidantes enérgicos.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos:

Puede emitir humos tóxicos y corrosivos en caso de incendio ("Ver Sección 5").

## 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos:

Cipermetrín, 10% p/v - Concentrado Emulsionable (EC)

#### Toxicidad aguda

DL <sub>50</sub> oral - rata	1850 mg/kg
DL <sub>50</sub> dermal - rata	>2000 mg/kg
CL <sub>50</sub> inhalación - rata, 4 horas	>3,37 mg/l aire
Irritación de la piel	Irritante
Irritación de los ojos	Irritante
	Irrita las vías respiratorias
Sensibilización	No sensibilizante

Carcinogenicidad: No clasificado

Mutagenidad: No clasificado

Toxicidad para la reproducción: No clasificado

### Información sobre las rutas más probables de exposición:

Este producto es para uso agrícola, por ello las rutas más probables de exposición son vía cutánea o por inhalación.

## 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad:

Cipermetrín, 10% p/v - Concentrado Emulsionable (EC)

#### Toxicidad acuática

CL <sub>50</sub> (96 h) <i>Peces</i>	<1 mg/l
CE <sub>50</sub> (48 h) <i>Daphnia</i>	<1 mg/l

Cipermetrín cis/trans 40/60 - Ingrediente Activo Técnico

#### Toxicidad acuática

CL <sub>50</sub> (96 h) <i>Salmo gairdneri / peces</i>	0.0028 mg/l
NOEC (34 d) <i>Pimephales promelas / peces</i>	0.00003 mg/l
CL <sub>50</sub> (48 h) <i>Daphnia magna / invert. acuáticos</i>	0.0003 mg/l
ErC <sub>50</sub> (96 h) <i>Selenastrum capricornutum / Algas</i>	>0.1 mg/l

### 12.2 Persistencia y degradabilidad:

Cipermetrín cis/trans 40/60 - Ingrediente Activo Técnico

Difícilmente biodegradable.

Nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera (< 0,1 % en peso de benceno) (64742-95-6)

Desintegración biológica fácil (según criterios del OCDE).

### 12.3 Potencial de bioacumulación:

Cipermetrín cis/trans 40/60 - Ingrediente Activo Técnico

BCF peces: 1204 mg/l (*Salmo gairdneri*). Log Pow: 5.3-5.6 (25 °C)

Alto potencial de bioacumulación



## PERMASECT

---

### 12.4 Movilidad en el suelo:

Cipermetrín cis/trans 40/60 - Ingrediente Activo Técnico

Degradación en suelo: DT<sub>50</sub> típico 60 días

Considerado moderadamente persistente en el suelo y poco móvil (baja posibilidad de lixiviación)

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB:

No requerido.

### 12.6 Otros efectos adversos:

No se conocen otros efectos adversos para el medio ambiente.

---

## 13. Consideraciones relativas la eliminación

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos:

No contaminar el agua, piensos, alimentos o semillas en la eliminación. Está prohibido el vertido o la quema libre de este producto o de sus envases.

Debido a que los métodos aceptables de eliminación y los requisitos legales pueden variar según los países, debe contactarse con los organismos oficiales apropiados antes de la eliminación.

En caso de derrame, ver sección 6.

**No realizar vertidos de las aguas residuales.**

### Gestión de envases:

Enjuague enérgicamente tres veces cada envase que utilice, vertiendo el agua del lavado al depósito del pulverizador. Entregar los envases vacíos o los residuos de envases bien en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) o directamente en el punto de venta donde se hubiera adquirido si dichos envases se han puesto en el mercado a través de un sistema de depósito, devolución y retorno.

---

## 14. Información relativa al transporte



**14.1 Número ONU:** 1993

**14.2 Designación oficial de transporte de la ONU:** 1993 LÍQUIDO INFLAMABLE, N. E. P. (contiene nafta disolvente del petróleo)

**14.3 Clase de peligro para el transporte:**

Transporte por tierra, clase ADR/RID: 3 Etiqueta: 3

Código IMO/IMDG : 3

Clase transporte aéreo ICAO-TI/IATA-DGR : 3

**14.4 Grupo de embalaje:** III

**14.5 Peligros para el medio ambiente:** Contaminante marino.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios:** EMS: F-E, S-E.

No se requieren otras precauciones especiales.

**14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Conv. Marpol 73/78 y del Código IBC:**

No aplicable.





## PERMASECT

---

---

### 15. Información reglamentaria

---

#### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la mezcla.

Este producto está regulado bajo las Directivas o Reglamentos de la UE para productos fitosanitarios.

#### 15.2 Evaluación de la seguridad química.

No se requiere una evaluación de la seguridad química de la mezcla.

---

---

### 16. Otra información

---

#### Métodos de evaluación de la información a que se refiere el artículo 9 del Reglamento (CE) N° 1272/2008 utilizados a efectos de la clasificación:

Clasificación basada en estudios y ensayos de la sustancia activa.

**Modificaciones con respecto a la ficha anterior:** todas las secciones han sido modificadas según el Reglamento de la Comisión (UE) N° 453/2010.

#### Texto completo de frases R, advertencias de peligro, indicaciones de seguridad y/o consejos de prudencia pertinentes mencionadas en la sección 3:

##### Frases de riesgo:

R10 Inflamable.  
R20/22 Nocivo por inhalación y por ingestión.  
R22 Nocivo por ingestión.  
R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias.  
R37 Irrita las vías respiratorias.  
R50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
R50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R51/53 Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.  
R65 Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.  
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

##### Indicaciones de peligro:

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H302 Nocivo en caso de ingestión.  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H332 Nocivo en caso de inhalación.  
H335 Puede irritar las vías respiratorias.  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.  
H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.  
H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Esta Ficha de Seguridad está preparada de acuerdo al **Reglamento de la Comisión EU) No 453/2010 que modifica el Reglamento (EC) No 1907/2006.**

La información presentada refleja nuestro nivel actual de conocimientos y pretende describir el producto desde el punto de vista de su seguridad. Esta información, por tanto, no representa una garantía expresa o implícita acerca de propiedades específicas del producto.